

■ CONVIVENZA

Mintgin è remplazzabel – u era betg ...

DA FADRINA HOFMANN*

Mintgin è remplazzabel. Quest fatg vensins en quasi tut las spartas da la vita. I dat adina intgin che po surpigliar tia lavur. Suenter in divorzi vegn savens in nov partenari. Amis vegnan e van tut tenor la fasa da la vita. Jau n'hai nagin problem cun questa experienscha. Tuttina hai jau gi plaschair dacurt, cura che jau hai scuvert ch'i dat anc chausas che n'èn betg remplazzablas.

Mes figl ha in urset da plisch. Ses num è Teddy. Mes mat ha survegni Teddy da ses tat per la naschienscha avant passa nov onns. Teddy dorma anc adina mintga notg en il letg da mes figl. Teddy vegn er adina cun nus en vacanzas. Uschia era sin noss ultim viadi. En l'aviun èsi lura capità. En tut il stress da sortir è Teddy restà enavos. Igl era mesanotg, nus eran suenter diesch uras sgol stanchels morts e pir la bun'ura suenter ha dumandà mes mat: «Nua è Teddy?» Tge malavita da vesair las larmas grossas dad el, cura che la catastrofa daventa evidenta.

Tgi n'enconuscha betg il sentiment d'avair pers insatge prezios, insatge ch'ins ama? Jau hai damai fatg in'empermischun: nus chattain Teddy. Duas lungas emnas senza pussaivladad da far retschertgas ha il mat stuì supportar. Tge, sch'in auter uffant ha prendì cun sai Teddy? Tge, sch'el è vegnì bittà en il rument? Tals scenaris d'orrur han occupà tut la famiglia du-



rant questas vacanzas. Apaina turnads a chasa hai jau cumenzà a retscher-tgar. Dar en «Fundsachen Zurich Airport» en Google, emplenir ora formulars per identifitgar l'object perdì, spetgar la resposta. Trais dis pli tard telefonar e dumandar suenter. Sa laschar colliar pliras giadas vinavant. Congualar sin la pagina d'internet da Swisport ils pli novs resultats dals objects chattads. E lura, in'emna suenter: la gronda speranza.

«Gea, igl è vegnì chattà in urset beige, ca. 25 centimeters grond, che sesa ed ha in fazielet enturn culiez, però il fazielet n'è betg blau». Tge? Co po quai esser?! Teddy ha in fazielet blau e betg verd! L'um na vul betg trametter l'urset. Ina foto sto natiers. Jau tschertg ina foto da mes mat cun Teddy e stoss ir enavos fin l'onn 2011 per chattar ina. Lura hai puspè num: spetgar. Entant è la tatta turnada da ses viadi a Berlin. Ella porta cun sai in Teddy beige da 25 centimeters grondezza, in che sesa. El è lomin. «El n'è betg Teddy», manegia mes figl tut trist. Il nov urset po tutti-na durmir en ses letg.

Bunamain in mais suenter la dispariziun da Teddy arriva in pachet. Jau avrel la stgatla per esser segira ch'ella cuntegna quai che jau sper. 40 francs hai jau stuì pajar ordavant. Jau hai schizunt in zic battacor cun l'avrir. In suspir da surlevtg: igl è Teddy! El è tut grisch ed in zic sgrufignà, poveret. Jau al met en la maschina da lavar avant che mes mat turna da la scola. E lura è il grond mument qua: Teddy penda vi da la corda da laschiva. Mes mat al vesa – e cumenza a cridar dal plaschair. Teddy vegn smatgà anc umid vi dal pèz dal mat. «Ti es la meglra mamma dal mund», di el tut commuventà. Ed jau sun per inagiada superbia da mamezza. Betg mintgin è remplazzabel – e quai è bel da sentir.

*Fadrina Hofmann è redactura regiunala tar la «Südostschweiz». Ella viva cun sia famiglia, cun Teddy e cun Asenin a Scuol e sviluppa mintgant in talent sco detectiva.

Vocabulari

emplazzabel – ersetzbar
 experienscha – hier: Erkenntnis
 urset da plisch – Plüschbär
 malavita – Kummer, Verdruss
 empermischun – Versprechen
 bittar en il rument – in den Abfall werfen
 congualar – vergleichen
 fazielet – Stofftuch, Tüchlein
 lomin – kuschelig
 mais – Monat
 battacor – Herzklopfen
 suspir da surlevtg – Seufzer der Erleichterung
 sgrufignà – zerknüllt
 corda da laschiva – Wäscheleine
 cridar – weinen, heulen
 commuventà – ergriffen, bewegt
 superbi – stolz

Unterstützt von der
Lia Rumantscha



Lia Rumantscha